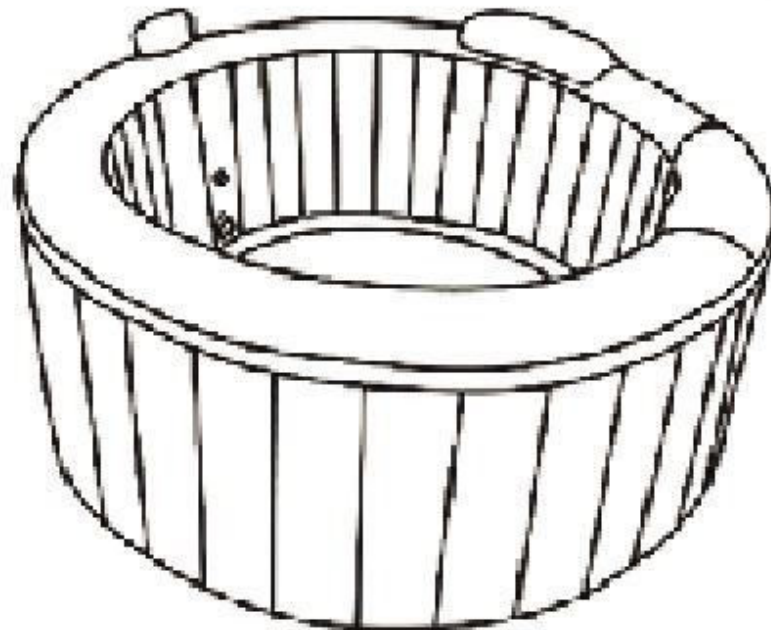


# NAVODILA ZA UPORABO MASAŽNEGA BAZENA



**Preden začnete uporabljati masažni bazen, preberite ta navodila za uporabo**

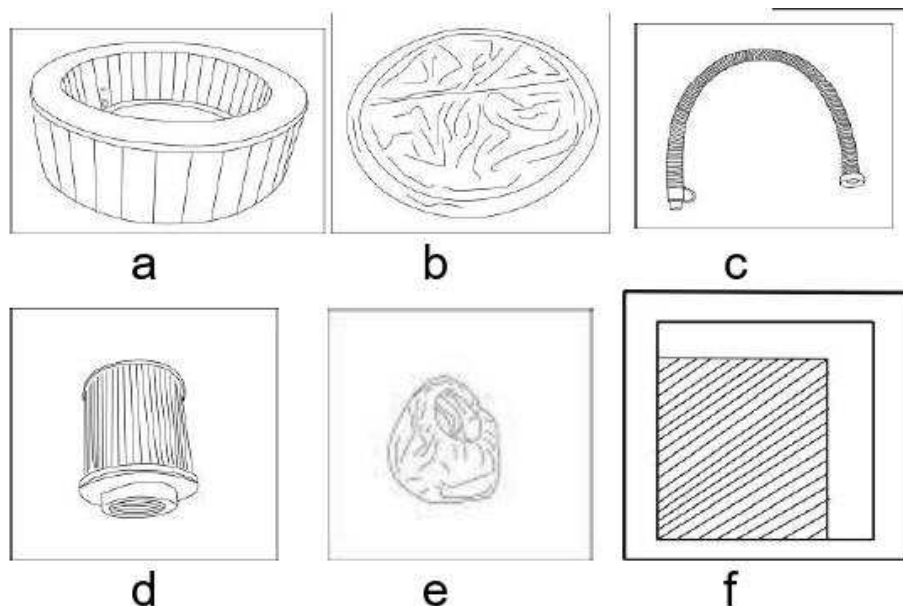
KAMINO NEW TYP1/ YJ424  
KAMINO NEW TYP2 / YJ624  
KAMINO NEW TYP3 / FJ424  
KAMINO NEW TYP4 / FJ624

Zaradi učinkovitosti in natančnega zbiranja informacij vas prosimo, da nam pošljete e-pošto s svojimi poštnimi in telefonskimi podatki ter opisom napake, preden nas kontaktirate po telefonu, da bomo lahko obdelali vašo poizvedbo. Vnaprej se vam zahvaljujemo.

## NAVODILA ZA NAMESTITEV

A. Preverite, ali paket vsebuje vse dele:

- a. Masažni bazen
- b. Zaščitni pokrov za masažni bazen
- c. Napihljiva cev
- d. Filtrirna kartuša
- e. Pokrov filtrirnega vložka
- f. Komplet za popravilo



Slika a

B. Zahteve glede lokacije:

OPOZORILO 1: Tla morajo prenesti pričakovano obremenitev.

OPOZORILO 2: Ko se masažni bazen izlije, je treba poskrbeti za ustrezno odvajanje vode.

# OPOZORILO

- OPOZORILO 1:** Opremo je treba napajati prek naprave na preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA. Če prenapetostna zaščita ne deluje pravilno, masažnega bazena ne uporabljajte.
- OPOZORILO 2:** Električne napeljave morajo izpolnjevati zahteve lokalnih standardov. Ozemljene naprave morajo biti trajno priključene na fiksno električno napeljavo.
- OPOZORILO 3:** Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- OPOZORILO 4:** Deli, ki vsebujejo nezaščitene sestavne dele, ne smejo biti dostopni osebi v masažnem bazenu, razen sestavnih delov, ki se napajajo z varno majhno napetostjo, ki ne presega 12 voltov.
- OPOZORILO 5:** Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, naprave ne priključite na električno omrežje s podaljševalnim kablom, temveč uporabite pravilno nameščeno vtičnico. Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara in požara, za priključitev opreme na električno omrežje ne uporabljajte podaljškov, časovnikov, adapterjev ali pretvorniških vtičev, temveč zagotovite pravilno nameščeno vtičnico.
- OPOZORILO 6:** Deli z električnimi elementi morajo biti nameščeni ali pritrjeni tako, da ti elementi ne morejo pasti v masažni bazen, razen naprav za daljinsko upravljanje.
- OPOZORILO 7:** Da bi preprečili električni udar, ne uporabljajte masažnega bazena, ko dežuje.
- OPOZORILO 8:** Nikoli ne zaženite masažnega bazena, če manjkajo ali so poškodovani sesalni nastavki. Nikoli ne zamenjajte sesalnega priključka s priključkom, katerega pretok je manjši od pretoka, označenega na originalnem sesalnem priključku.
- OPOZORILO 9:** Da bi zmanjšali tveganje poškodb, tega izdelka ne dovolite uporabljati otrokom, razen če so ves čas pod nadzorom.

- OPOZORILO 10:** Voda privlači otroke. Po vsaki uporabi masažnega bazena ga vedno zavarujte z zaščitnim pokrovom.
- OPOZORILO 11:** Če želite uporabiti funkcijo šobe, se najprej prepričajte, da je zaščitni pokrov masažnega bazena odprt.
- OPOZORILO 12:** Če obstaja možnost, da je voda v masažnem bazenu zamrznila, ga ne vklopite.
- OPOZORILO 13:** Nevarnost električnega udara. Nikoli ne uporabljajte električnih naprav, ko ste v masažni kadi ali ko je vaše telo ali deli telesa mokri. Nikoli ne postavljajte električnih naprav, kot so luč, telefon, radio ali televizor, v razdalji manj kot 1,5 m od masažnega bazena. Ne poskušajte priključiti ali odklopiti tega izdelka iz električnega omrežja, če stojite v vodi ali imate mokre roke.
- OPOZORILO 14:** Da bi se izognili poškodbam, preprečite hišnim ljubljencem dostop do masažnega bazena.
- OPOZORILO 15:** Nevarnost električnega udara. Vroč bazen namestite vsaj (1,5 m) stran od vseh kovinskih površin. Druga možnost je, da masažni bazen namestite v razdalji manj kot 1,5 m od kovinskih površin, če je vsaka kovinska površina trajno povezana s trdno bakreno žico s presekom najmanj 1,0 mm<sup>2</sup> s priključkom na za ta namen predvidenem priključnem bloku.
- OPOZORILO 16:** Nevarnost nenamerne utopitve. Izjemno previdno je treba preprečiti nepooblaščen dostop otrok. Da bi preprečili nesreče, poskrbite, da otroci ne morejo uporabljati masažnega bazena brez stalnega nadzora.
- OPOZORILO 17:** Med nosečnostjo lahko bivanje v vroči vodi škoduje nerojenemu plodu. Uporabo omejite na 10 minut.
- OPOZORILO 18:** Zaužitje alkohola, drog ali zdravil pred ali med uporabo masažnega kadi lahko povzroči nezavest s tveganjem utopitve.

- OPOZORILO 19:** Močne osebe in osebe z boleznimi srca, nizkim ali visokim krvnim tlakom, težavami s krvnim obtokom ali sladkorno boleznijo se morajo pred uporabo masažnega bazena posvetovati z zdravnikom.
- OPOZORILO 20:** Osebe, ki jemljejo zdravila, se morajo pred uporabo masažnega bazena posvetovati z zdravnikom. Nekatera zdravila lahko povzročijo zaspanost, druga pa lahko vplivajo na srčni utrip, krvni tlak in krvni obtok. Voda v masažnem bazenu ne sme presegati 40 °C (104 °F). Temperatura vode med uporabo mora biti med 38 °C (100 °F) in 40 °C (104 °F). Vroč bazen je varen za zdravo odraslo osebo. Pri uporabi masažnega bazena za več kot 10 minut je za majhne otroke priporočljiva nižja temperatura vode. Ker je lahko visoka temperatura vode v prvih mesecih nosečnosti usodna, naj nosečnice ali potencialno noseče ženske omejijo temperaturo vode v masažni kadi na 38 °C (100 °F).
- OPOZORILO 21:** Da bi zmanjšali nevarnost poškodb, nikoli ne uporabljajte vode s temperaturo, višjo od 40 °C.
- OPOZORILO 22:** Alkohol, droge ali zdravila lahko znatno povečajo tveganje za hipertermijo s smrtnim izidom. Hipertermija se pojavi, ko notranja telesna temperatura doseže raven, ki je za nekaj stopinj višja od običajne telesne temperature 37 °C (98,6 °F). Simptomi hipertermije vključujejo zvišanje telesne temperature, omotico, letargijo, zaspanost in omedlevico. Posledice hipertermije vključujejo nezaznavanje vročine, nezaznavanje potrebe po zapustitvi vročega bazena, nezaznavanje neposredne nevarnosti, usodno poslabšanje zdravja pri nosečnicah, fizično nezmožnost zapustitve vročega bazena in nezavest, ki vodi v nevarnost utopitve.
- OPOZORILO 23:** Nadmerné dlhotrvajúce použitie vŕivky môže byť zdraviu škodlivé. Prekomerna dolgotrajna uporaba vročega bazena je lahko škodljiva za zdravje.
- OPOZORILO 24:** Vtičnica te naprave mora biti od bazena oddaljen več kot 4 m in visoko vsaj 1,2 m. Pred premikanjem, čiščenjem, vzdrževanjem ali kakršnim koli spreminjanjem ali v deževnih dneh ta izdelek vedno izključite iz električnega omrežja.
- OPOZORILO 25:** Kabla ne zakopljite. Kabel namestite tako, da ga ne poškodujejo kosilnice, škarje za živo mejo in druga oprema.

# POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- OPOZORILO 1:** Da bi se izognili poškodbam črpalke, masažnega bazena nikoli ne smete zagnati, če ni napolnjen z vodo.
- OPOZORILO 2:** Če se počutite nelagodno ali zaspano, takoj zapustite masažni bazen.
- OPOZORILO 3:** Postavite ga le na površino, ki lahko prenese pričakovano obremenitev masažnega bazena.
- OPOZORILO 4:** Vročega bazena ne smete zagnati ali pustiti na prostem pri temperaturi, nižji od 4 °C.
- OPOZORILO 5:** Uporabljajte samo izdelke, ki so namenjeni temu, in v skladu z navodili za njihovo uporabo. V masažni bazen nikoli ne dodajajte kopalnih olj, dišavnih olj ali kopalnih soli.
- OPOZORILO 6:** Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne pregorevanja toplotne varovalke, te naprave ne smete napajati z zunanjimi stikalnimi napravami, kot je časovnik, niti je ne smete priključiti na tokokrog, ki ga periodično vklaplja in izklaplja instrument.
- OPOZORILO 7:** To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- OPOZORILO 8:** Otroci morajo biti ves čas pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- OPOZORILO 9:** Ko masažnega bazena ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja. Ne puščajte vročega bazena izpraznjenega dlje časa in ga ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, sicer se lahko poškoduje.
- OPOZORILO 10:** Zračni tlak: Priporočamo, da čez dan uravnavate tlak v masažnem bazenu z ustreznim izpuščanjem zraka, da preprečite nastanek prevelikega tlaka. Pred ponovno uporabo izpraznite masažni bazen. Če je mogoče, uporabite zaščitno pokrivalo, da masažni bazen ni izpostavljen neposredni sončni svetlobi.

## SKRBNO UPOŠTEVAJTE TA VARNOSTNA NAVODILA

### TEHNIČNI PODATKI

<b>Model:</b>	<b>TJ224:</b>	<b>FJ424</b>
Število oseb:	2	4
Kapaciteta vode:	550 l/145 galonov	600 l/158 galonov
Zunanji premer:	D 1,90 m/75"; Š 1,20 m/ 47"	1,50 m/59"
Notranji premer:	D 1,50 m/59"; Š 0,8 m/ 31,5"	1,10 m/43"
Višina:	0,65 m/25,6"	0,65 m/25,6"
Število zračnih šob:	90 X $\varnothing$ 3 mm	100 X $\varnothing$ 3 mm
Nazivna moč:	220 – 240 V~, 50 Hz	220 – 240 V~, 50 Hz
Oprema za ogrevanje:	1 800 W/1,63 HP	1 800 W/1,63 HP
Šoba:	600 W/0,81 HP	600 W/0,81 HP
Dolžina napajalnega kabla:	5,0 m	5,0 m
Filtri:	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h
Pokrov:	PVC laminiran poliester z aluminijasto folijo	PVC laminiran poliester z aluminijasto folijo
<b>Model:</b>	<b>YJ424</b>	<b>YJ624</b>
Število oseb:	4	6
Kapaciteta vode:	800 l/211 galonov	1 000 l/264 galonov
Zunanji premer:	1,80 m/71"	2,08 m/82"
Notranji premer:	1,40 m/55"	1,60 m/63"
Višina:	0,65 m/25,6"	0,65 m/25,6"
Število zračnih šob:	100 X $\varnothing$ 3 mm	130 X $\varnothing$ 3 mm
Nazivna moč:	220 – 240 V~, 50 Hz	220 – 240 V~, 50 Hz
Oprema za ogrevanje:	1 800 W/1,63 HP	1 800 W/1,63 HP
Šoba:	600 W/0,81 HP	600 W/0,81 HP
Dolžina napajalnega kabla:	5,0 m	5,0 m
Filtri:	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h
Pokrov:	PVC laminiran poliester z aluminijasto folijo	PVC laminiran poliester z aluminijasto folijo

<b>Model:</b>	<b>YP424:</b>	<b>YP624</b>
Število oseb:	4	6
Kapaciteta vode:	800 l/211 galonov	1 000 l/264 galonov
Zunanji premer:	1,80 m/71"	2,08 m/82"
Notranji premer:	1,40 m/55"	1,60 m/63"
Višina:	0,65 m/25,6"	0,65 m/25,6"
Število zračnih šob:	100 X $\varphi$ 3 mm	130 X $\varphi$ 3 mm
Nazivna moč:	220 – 240 V~, 50 Hz	220 – 240 V~, 50 Hz
Oprema za ogrevanje:	1 800 W/1,63 HP	1 800 W/1,63 HP
Šoba:	600 W/0,81 HP	600 W/0,81 HP
Dolžina napajalnega kabla:	5,0 m	5,0 m
Filtri:	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h
Pokrov:	PVC laminiran poliester z aluminijsko folijo	PVC laminiran poliester z aluminijsko folijo
<b>Model:</b>	<b>YJ824</b>	<b>FJ624</b>
Število oseb:	8	6
Kapaciteta vode:	1 413 l/373 galonov	950 l/252 galonov
Zunanji premer:	2,40 m/94"	1,85 m/73"
Notranji premer:	2,00 m/78,7"	1,50 m/59"
Višina:	0,65 m/25,6"	0,65 m/25,6"
Število zračnih šob:	130 X $\varphi$ 3 mm	130 X $\varphi$ 3 mm
Nazivna moč:	220 – 240 V~, 50 Hz	220 – 240 V~, 50 Hz
Oprema za ogrevanje:	1 800 W/1,63 HP	1 800 W/1,63 HP
Šoba:	600 W/0,81 HP	600 W/0,81 HP
Dolžina napajalnega kabla:	5,0 m	5,0 m
Filtri:	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h	12 V CC, 50 Hz 30 W, 1 880 l/420 galonov/h
Pokrov:	PVC laminiran poliester z aluminijsko folijo	PVC laminiran poliester z aluminijsko folijo



## **POMEMBNO:**

Zaradi skupne teže masažnega bazena, vode in uporabnikov je izredno pomembno, da je podlaga, na katerem je nameščen masažni bazen, gladka, ravna in vodoravna ter sposobna enakomerno prenašati to težo ves čas, ko je masažni bazen nameščen. Če je masažni bazen nameščen na površino, ki ne izpolnjuje teh zahtev, bodo morebitne poškodbe, nastale zaradi neustrezne podlage, povzročile izgubo garancije. Lastnik masažnega bazena je odgovoren za zagotavljanje celovitosti mesta, na katerem je postavljen, v vsakem trenutku.

### a) Namestitev v zaprtih prostorih:

Če boste masažni bazen namestili v zaprtih prostorih, se prepričajte, da so izpolnjene posebne zahteve.

1. Tla morajo imeti zadostno nosilnost, da prenesejo težo masažnega bazena. Tla morajo imeti nedrsečo, ravno površino.
2. Pri namestitvi masažnega bazena v zaprtih prostorih je treba zagotoviti ustrezno odtekanje vode, ko se masažni bazen preliva. Pri pripravi novega prostora za masažni bazen je priporočljivo namestiti talno drenažo.
3. Vlaga je naravni stranski učinek namestitve masažnega bazena. Na območju, kamor nameravate postaviti masažni bazen, ocenite vpliv vlage na izpostavljen les, papir itd. Za zmanjšanje teh učinkov je najbolje zagotoviti ustrezno prezračevanje izbranega prostora. Arhitekt vam lahko pomaga pri odločitvi, ali je treba prostor prezračevati v večji meri.

**PRIPOMBA:** Ne postavljajte masažnega bazena na preprogo ali drug material, ki bi ga lahko poškodovala vlaga.

### b) Namestitev na prostem:

1. Ne glede na to, kje boste namestili masažni bazen, je pomembno, da ima trdne podporne temelje. Če masažni bazen nameščate na prostem, se prepričajte, da na njem ni ostrih predmetov, ki bi ga lahko poškodovali, in da je območje ravno, da zagotovite stabilnost masažnega bazena.
2. Med polnjenjem, praznjenjem ali med uporabo se lahko iz masažnega bazena razlije voda. Vroč bazen je treba namestiti v bližino odtoka vode.
3. Površine masažnega bazena ne puščajte dalj časa izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

c) Namestitev:

1. Tla morajo biti čista.

Vzemite masažni bazen iz embalaže. Razložite masažni bazen in zaščitni pokrov.

Prepričajte se, da sta oba dela obrnjena v pravo smer.

### OBVESTILO

Pred zagonom masažnega bazena preizkusite tokovni zaščitni element, ki se nahaja na koncu napajalnega kabla.

Zaščitnik pred tokom je treba preizkusiti pred vsako uporabo:

a. Napajalni kabel priključite v ozemljeno električno vtičnico.

b. Pritisnite gumb ON na tokovnem zaščitniku. Prižgala se bo rdeča indikatorska lučka.

c. Pritisnite gumb OFF na tokovnem zaščitniku. Indikator tokovnega zaščitnika mora ugasniti, električna oprema pa se mora izklopiti.

d. Ponovno pritisnite gumb ON in masažni bazen bo pripravljen za uporabo.

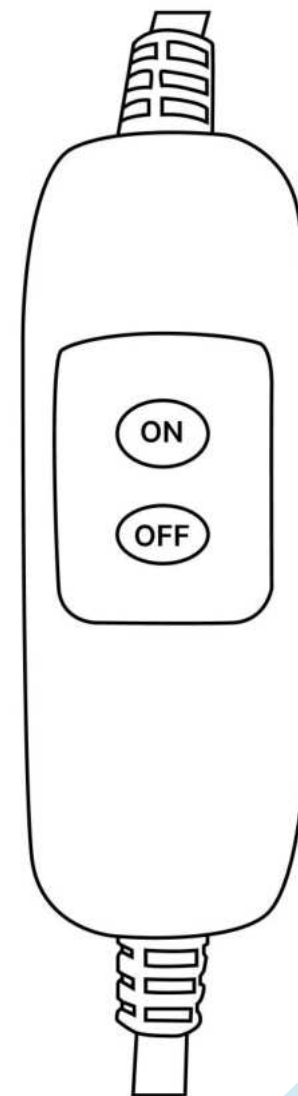
Vročega bazena **NE** uporabljajte, če tokovni zaščitnik ne deluje pravilno (npr. če se tokovni zaščitnik ne vklopi ali indikator ne sveti ali če se med preizkusom tokovnega zaščitnika pojavijo kakršne koli druge težave).

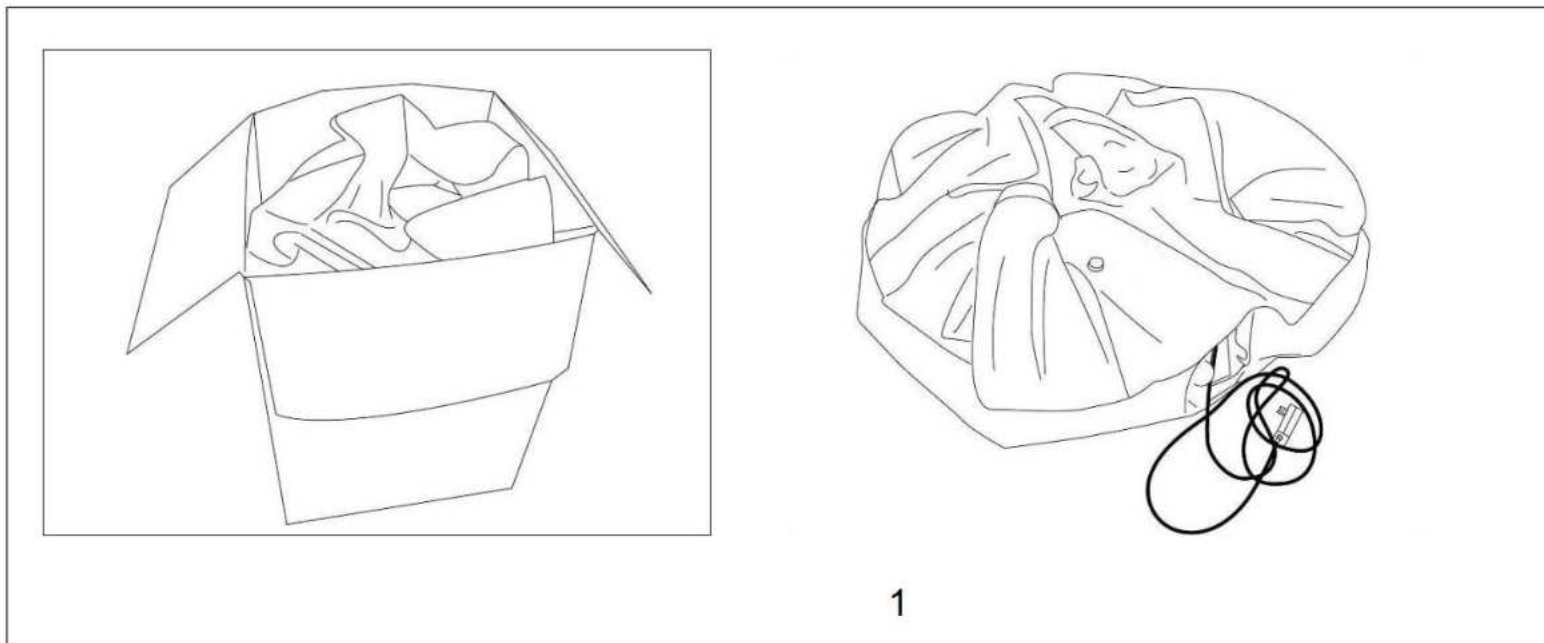
Odklopite napajalni kabel in se za odpravo napake obrnite na servisno službo ali usposobljenega električarja.

**NE** razstavljajte tokovnega zaščitnika. V notranjosti tokovnega zaščitnika ni delov, ki bi jih bilo mogoče popraviti.

Odpiranje tokovnega zaščitnika bo razveljavilo garancijo.

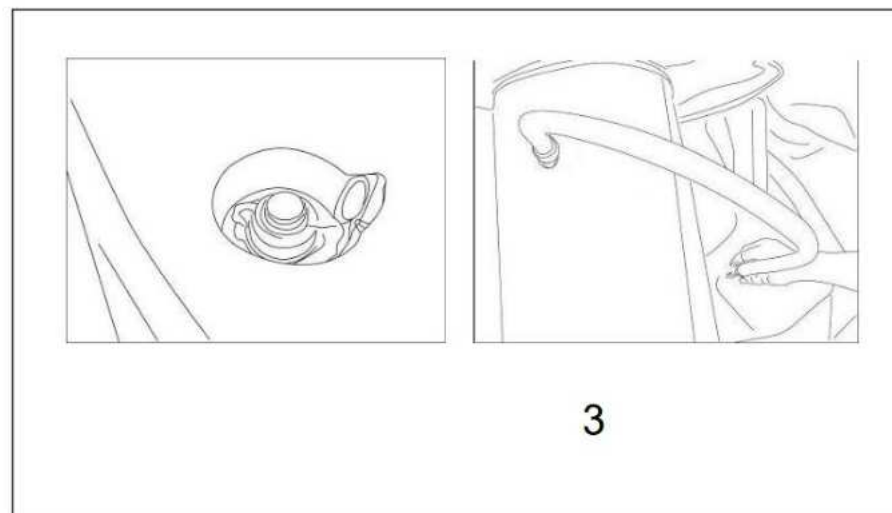
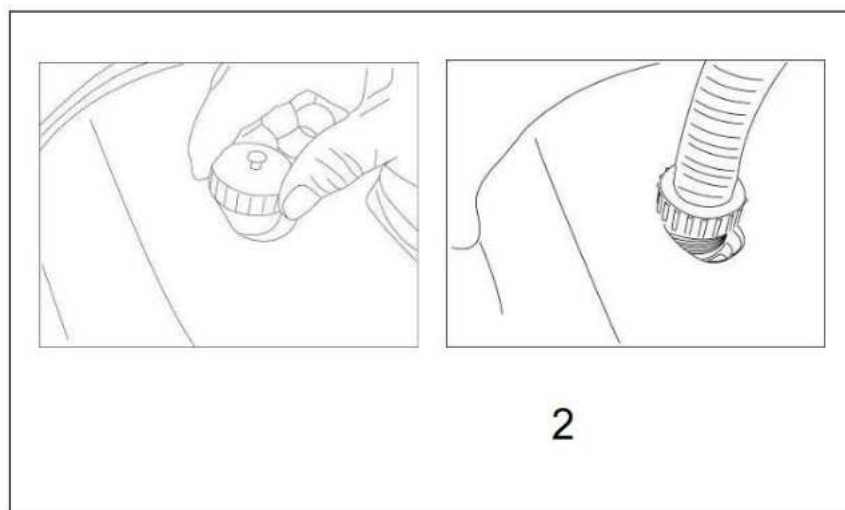
Izdelka **NE** odklopite iz električnega omrežja z vlečenjem kabla, saj lahko poškodujete tokovni zaščitnik.





2. Na masažni kadi odprite odprtino za dovod zraka. Nanjo privijte en konec napihljive cevi.

3. Odprite zračni ventil na masažnem bazenu. Drugi konec napihovalne cevi priključite na ventil.



4. S pritiskom na gumb „Jet“ napolnite masažni bazen.

Ko je masažni bazen pravilno napolnjen, pritisnite gumb „Jet“, da izklopite mehurčke.

Opozorilo 1: Izogibajte se pretiranemu napihovanju.

Opozorilo 2: Če morate napihniti masažni bazen, ko je napolnjen z vodo, morate najprej vklopiti curke s pritiskom na gumb „Jet“ za 2 do 3 minute in nato slediti zgornjim korakom od 2 do 5.

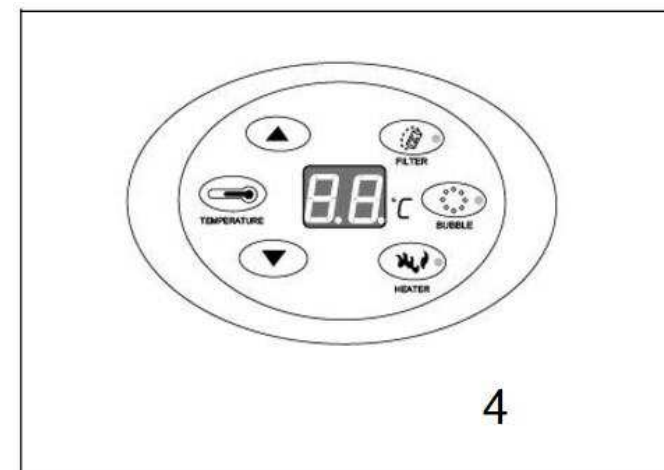
5. Odstranite napihovalno cev in tesno privijte ventil.

6. Odstranite napihovalno cev z izpusta zraka in tesno privijte matico.

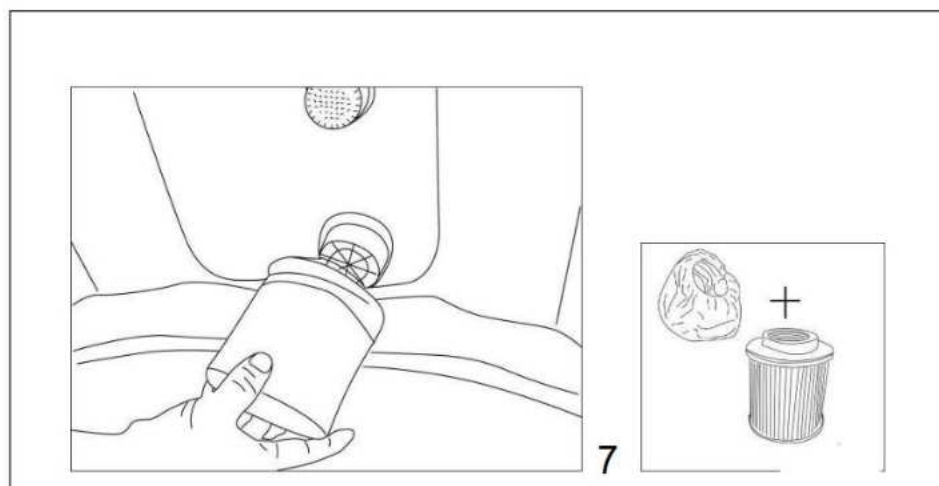
7. Obračajte v smeri urinega kazalca, da filtrirni vložek privijete na dovod vode na steni masažnega bazena.

8. Z vrtno cevjo napolnite masažni bazen tako, da nivo vode doseže črto, natisnjeno na steni masažnega bazena.

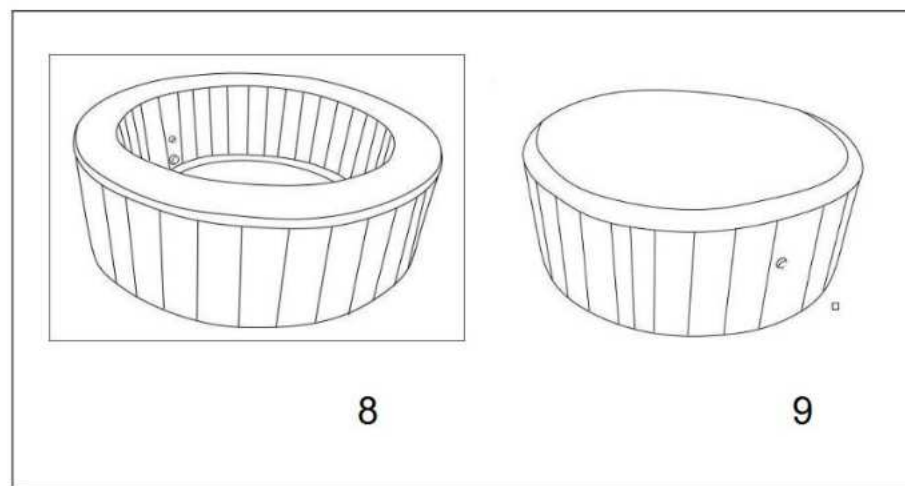
9. Na masažni bazen namestite zaščitni pokrov.



4



7



8

9

## DELOVANJE

A Prepričajte se, da nivo vode doseže črto, natisnjeno na steni masažnega bazena. Napajalne enote nikoli ne poganjajte na suho, saj zaradi takšnega delovanja preneha veljati garancija.

### B Nadzorna plošča



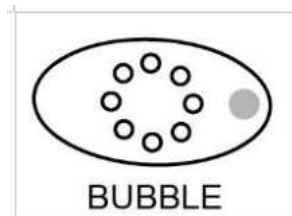
**Gumb FILTER** – gumb za vklop filtrirnega sistema.

Pritisnite ta gumb, črpalka filtra se bo zagnala in rdeča kontrolna lučka bo zasvetila.

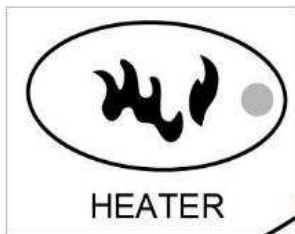
Če ga pritisnete še enkrat, se črpalka ustavi, lučka pa ugasne.

Po 168 urah celotnega delovanja črpalke za filtriranje se na zaslonu prikažejo črke „FC“, ki jih spremlja opozorilni ton. Lučka gumba sistema filtra bo svetila, vendar črpalka filtra dejansko ne bo delovala.

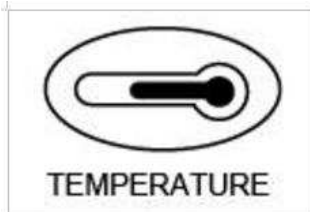
Lučka gumba za ogrevanje ne bo svetila in sistem ogrevanja ne bo deloval. Da se lučka sistema filtriranja ugasne, morate za 5 sekund pritisniti gumb „FILTER“. Takrat bodo črke „FC“ izginile zaslona in opozorilni ton bo utihnil. Na zaslonu se bo prikazala dejanska temperatura vode. Vsi gumbi se vrnejo v normalno stanje delovanja. Prikaz „FC“ in opozorilni ton uporabnika obveščata, da je treba očistiti ali zamenjati filtrirni vložek.



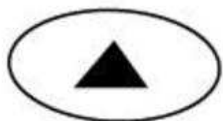
**Jet Key** – tipka za vklop in izklop sistema curkov. Če pritisnete ta gumb, se bo zagnala zračna črpalka in prižgala se bo rdeča kontrolna lučka. Ponovno pritisnite, da izklopite sistem reaktivnih curkov, in lučka ugasne. Sistem šob se bo po 20 minutah delovanja samodejno izklopil. Za ponovni zagon počakajte 10 minut in nato ponovno pritisnite gumb za delovanje sistema curkov. Funkcijo mehurčkov lahko izklopite in ponovno vklopite. Če pa je bila funkcija mehurčkov vklopljena 15 minut in se je izklopila, je treba za ponovni zagon počakati 10 minut in nato znova pritisniti gumb Jet.



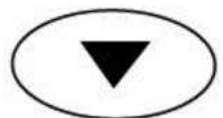
**Gumb HEATER** – gumb za vklop in izklop ogrevalnega sistema. Ko pritisnete ta gumb, se sistem ogrevanja zažene in prižge se rdeča kontrolna lučka. S ponovnim pritiskom na to tipko se sistem ogrevanja ustavi in lučka ugasne. Ko pritisnete gumb HEATER, se sistem ogrevanja zažene in prižge se rdeča kontrolna lučka. Hkrati se prižge tudi rdeča lučka gumba FILTER in zažene se črpalka filtra. To je normalen pojav, ki je potreben za pravilno delovanje enote. Ko bo dosežena nastavljena temperatura, bo ogrevalni sistem prenehal delovati, vendar bo kontrolna lučka HEATER še naprej svetila. Ko temperatura vode pade za 2 stopinji pod nastavljeno temperaturo, se bo ogrevalni sistem samodejno zagnal.



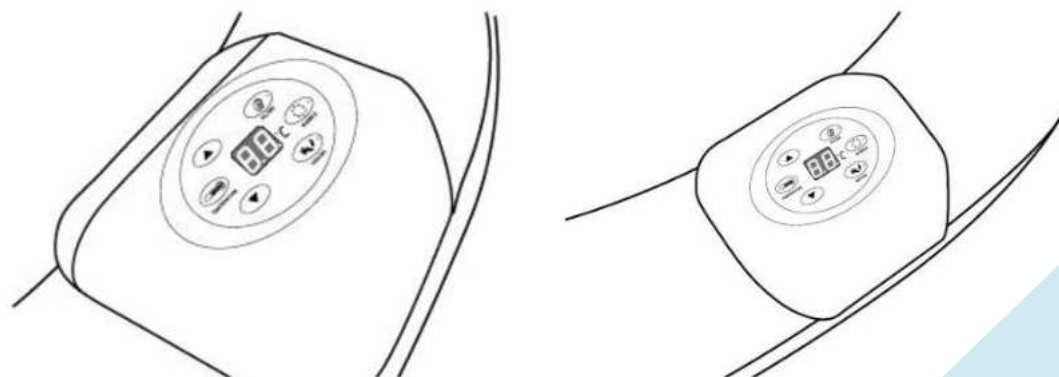
**Gumb TEMPERATURE** – gumb za nastavitve temperature. Ko pritisnete ta gumb, začnejo utripati številke na zaslonu, temperaturo pa lahko nastavite tako, da pritiskate gume za povečanje ali zmanjšanje temperature. Ko končate z nastavljanjem, **ponovno pritisnite gumb TEMPERATURE, da potrdite svojo izbiro**. Privzeta temperatura je 40 °C, vendar lahko temperaturo nastavite med 20 in 40 °C. Zaradi različnih zunanjih dejavnikov se lahko zgodi, da se temperatura, prikazana na nadzorni plošči, razlikuje od dejanske temperature vode za +/- 3 °C.



----- Gumb za povečanje temperature



----- Gumb za znižanje temperature



Podlaga upravljalnika je izdelana iz okolju prijaznega, mehkega in udobnega materiala PU. Površina podlage je pralna. Upravljalnik je kromiran, kar ustreza zahtevam direktive ROHS.

## Telo masažnega bazena:

1. Bodite pozorni na črto nivoja vode, ki je označena na steni masažnega bazena.

Ne napolnite masažni bazen višje ali nižje od te črte.

2. Vzdrževanje vode v masažnem bazenu.

2.1 Vodo v masažnem bazenu je treba v rednih časovnih presledkih filtrirati.

Stalno filtriranje vode ni priporočljivo.

2.2 Vendar se ne smejo uporabljati kemikalije s kalcijevimi ioni. Če se za obdelavo vode uporabljajo kemikalije s kalcijevimi ioni, je zelo verjetno, da se bo na stenah masažnega bazena in na notranjih grelnih ceveh pojavil vodni kamen. Vodni kamen bo neposredno poškodoval notranje električne komponente v razdelilniku in dodatno vplival na njegovo življenjsko dobo.

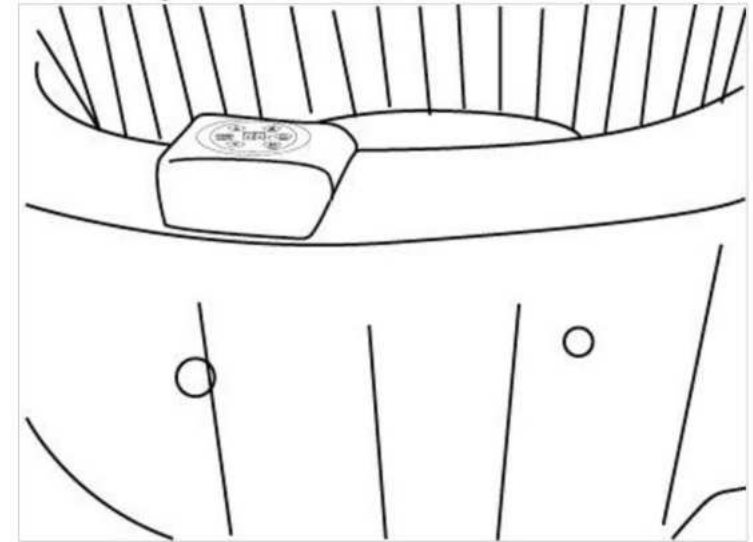
Takšna škoda ni krita z garancijo.

2.3 Po 168 urah celotnega delovanja FILTRSKE ČERPALKE se na zaslonu prikažejo črke „FC“, ki jih spremlja opozorilni ton, ki uporabnika obvesti, da mora očistiti ali zamenjati filtrirni vložek.

3. Shranjevanje masažnega bazena

Popolnoma izpustite vodo in obrišite morebitne kapljice vode na stenah. Nato masažni bazen za 24 ur postavite na stran, izpraznite zrak in ga zložite. Če je hladno, zložite masažni bazen v zaprtih prostorih. Ko je zunanja temperatura pozimi zelo nizka, se lahko materiali strdijo. V tem primeru lahko zlaganje poškoduje materiale.

Po temeljitem zlaganju masažni bazen položite v embalažo, ki je priložena temu izdelku, nato pa ga postavite na senčno mesto, da se izognete neposredni sončni svetlobi.



## VZDRŽEVANJE:

### A Vzdrževanje vode

1. Filtrirni vložek je treba očistiti po vsaki uporabi. Filtrirni vložek je treba zamenjati vsaj enkrat na mesec, odvisno od uporabe.
2. Vsakih nekaj dni zamenjajte vodo ali uporabite ustrezne bazenske kemikalije. V vseh masažnih bazenih je treba uporabljati bazenske kemikalije. Za več informacij o kemičnem vzdrževanju se obrnite na lokalnega trgovca z bazensko opremo.

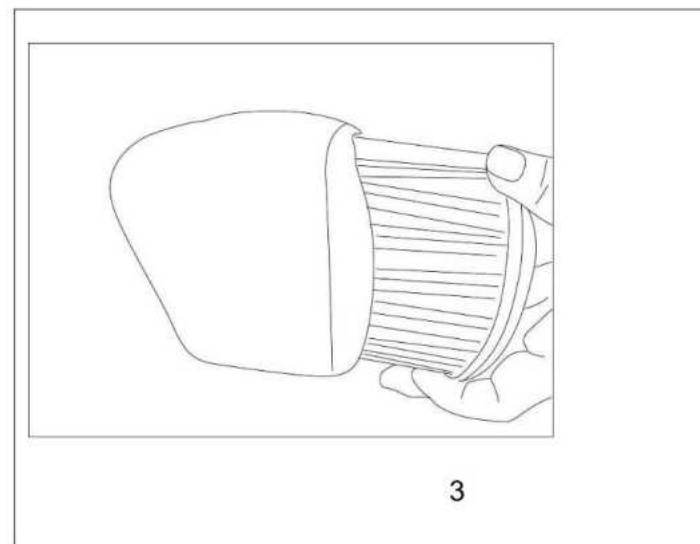
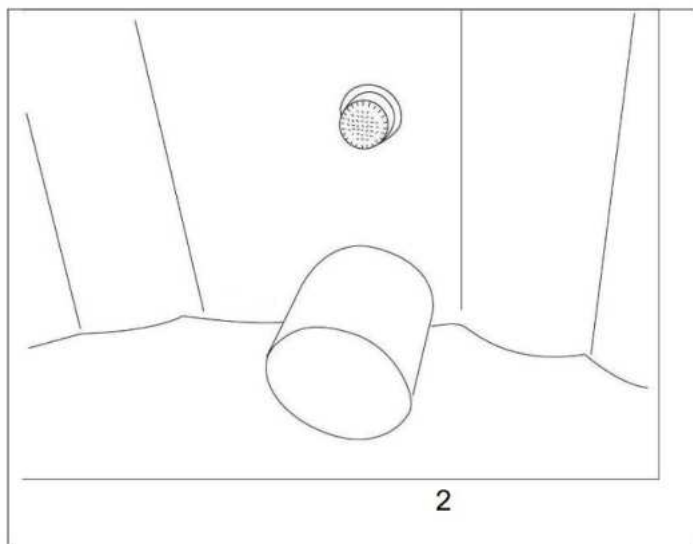
Upoštevajte navodila proizvajalca kemikalij. Poškodbe na masažnem bazenu zaradi neustrezne uporabe kemikalij in neustreznega ravnanja z vodo v masažnem bazenu niso zajete v garanciji.

- a. Uravnoteženost vode; priporočamo, da je PH vode med 7,2 in 7,8, skupna alkalnost med 80 in 120 ppm, prosti klor pa med 3 in 5 ppm. Kupite testni komplet in pred vsako uporabo masažnega bazena, vsaj enkrat na teden, preverite kemijsko sestavo vode. Nizka vrednost PH bo poškodovala masažni bazen in črpalko. Poškodbe zaradi kemičnega neravnovesja niso zajete v garanciji.
- b. Za dezinfekcijo vode je odgovoren lastnik masažnega bazena, ki jo zagotovi z rednim (po potrebi vsakodnevnim) dodajanjem odobrenega dezinfekcijskega sredstva. Razkužilo kemično nadzoruje bakterije in viruse, ki so prisotni v vodi ali se vnesejo med uporabo masažnega bazena.



## B Čiščenje filtrskega vložka

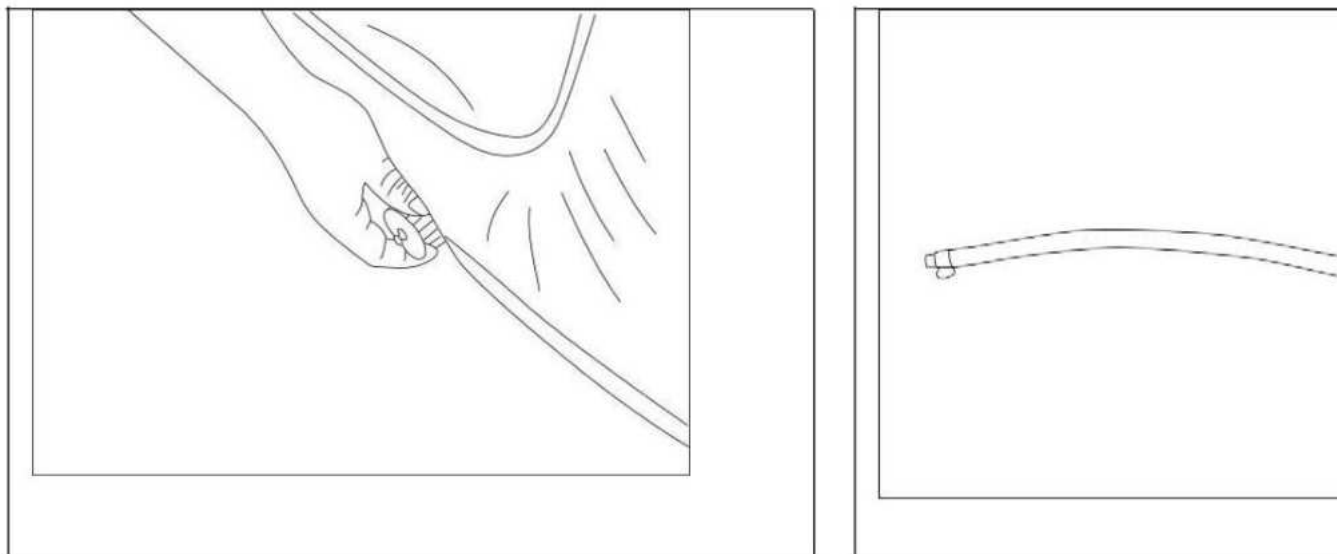
1. Pred izvajanjem naslednjih postopkov se prepričajte, da ste enoto izključili iz električnega omrežja.
2. Odvijte filtrirni vložek tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
3. Odstranite pokrov filtrskega vložka.



4. Filtrirni vložek lahko sperete z vrtno cevjo in ga ponovno uporabite. Če pa filtrirni vložek ostane umazan in razbarvan, ga je treba zamenjati.
5. Zamenjajte pokrov vložka in z vrtenjem v smeri urinega kazalca namestite vložek na dovod vode. Filtrirni vložek mora biti vedno pokrit s pokrovom. Uporaba brez pokrova bo poškodovala masažni bazen in izničila garancijo.

### C Izpust vode

1. Prepričajte se, da ste napravo izključili iz električne vtičnice.
2. Plastični čep vstavite v luknjo v notranji steni masažnega bazena.



3. Odprite vtič na zunanji steni masažnega bazena. Vanj privijte en konec napihljive cevi.
4. Plastični čep izvlecite iz luknje v notranji steni masažnega bazena.
5. Ko je masažni bazen prazen, s pritiskom na gumb "Jet" za 2 do 3 minute vklopite funkcijo curka, da voda odteče iz zračne cevi.
6. Ko je voda popolnoma izpuščena, odstranite napihovalno cev in privijte matico.

### D Čiščenje masažnega bazena

V vodi se postopoma kopičijo ostanki čistilnih sredstev in raztopljene trdne snovi iz kopalk in kemikalij.

Hidro masažni bazen očistite z milom in vodo ter ga nato sperite.

Opomba: ne uporabljajte trdih krtač ali abrazivnih čistil.

## POPRAVILO IN SHRANJEVANJE

### 1. Popravilo masažnega bazena

Če je masažni bazen raztrgan ali preluknjan, ga popravite s priloženim obližem. Popravljeni območje posušite.

Na obliž za popravilo nanesite lepilo (posebno lepilo za PVC lahko kupite neposredno v lokalnih specializiranih trgovinah) in ga nato nanesite na poškodovano mesto. Površino zgladite, da odstranite morebitne zračne mehurčke. Običajno je popravilo varno in neopazno. Vročega bazena ne uporabljajte vsaj 12 ur po popravilu.

### 2. Skladiščenje masažnega bazena

Prepričajte se, da je iz masažnega bazena in nadzorne enote izpuščena vsa voda. To je ključnega pomena za podaljšanje življenjske dobe masažnega bazena. Priporočamo uporabo mokrega ali suhega vakuuma za izpihovanje ali sesanje vode iz vročega bazena in črpalnih vodov. Odstranite filtrirni vložek.

Priporočamo, da masažni bazen shranite v originalni embalaži na toplem in suhem mestu.

Opomba: Plastika postane krhka in dovzetna za poškodbe, če je izpostavljena nizkim temperaturam. Mraz lahko močno poškoduje masažni bazen. Nepravilno shranjevanje masažnega bazena pozimi lahko poškoduje masažni bazen in izniči garancijo.

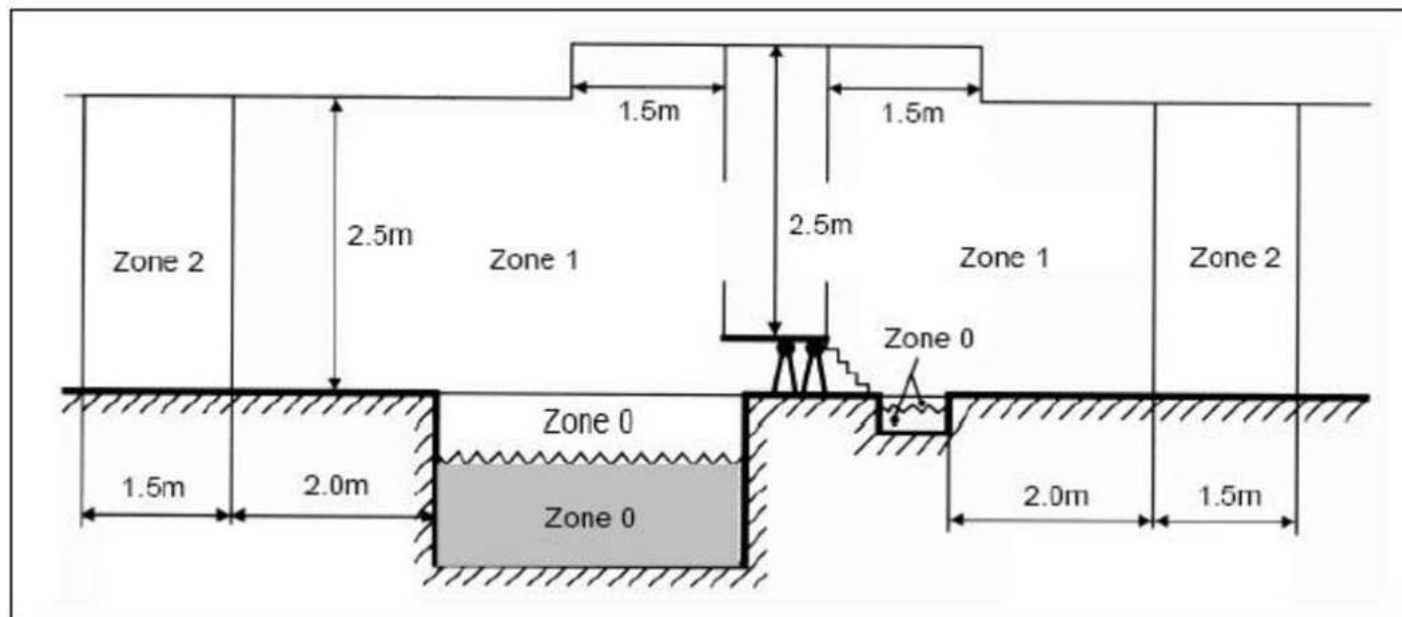
## REŠEVANJE PROBLEMOV

Tukaj je nekaj koristnih nasvetov, ki vam bodo pomagali pri diagnosticiranju in odpravljanju nekaterih pogostih virov težav.

Težava	Verjetni vzroki	Rešitev
Sistem šob ne deluje	--- Zračna črpalka je prevroča --- Nekaj je narobe z napajalnikom	--- Odklopite zračno črpalko. Ko se zračna črpalka ohladi, vstavite vtič v vtičnico in pritisnite gumb Jet, da jo aktivirate. --- Če se delovanje ne nadaljuje, pokličite servisno službo.
Ogrevalni sistem ne deluje	--- Nastavljena prenizka temperatura --- Umazan filtrski vložek --- Neustrezen nivo vode --- Nedelujoč grelni element	--- Nastavite višjo temperaturo (20-40 °C). --- Pravočasno očistite/spremenite filtrski vložek. --- Dopolnite vodo do določene ravni. --- Pokličite servisno službo.
Sistem filtriranja ne deluje	--- Umazan filtrski vložek --- Nekaj je narobe z napajalnikom --- Prenizka napetost ali napačna frekvenca	--- Pravočasno očistite/zamenjajte filtrski vložek. --- Če se enota ne ponastavi, pokličite servisno službo. --- Zaposite poklicnega električarja, da preveri vhodno napetost ali frekvenco v hiši.
Puščanje vode iz masažnega bazena	--- Masažni bazen je raztrgan ali preluknjan	--- Uporabite obliž za popravilo
Voda ni čista	--- Ne zadosten čas filtriranja --- Umazan filtrirni vložek --- Nepravilno vzdrževanje vode	--- Podaljšajte čas filtriranja. --- Očistite/zamenjajte filtrirni vložek. --- Upoštevajte navodila proizvajalca kemikalij.
Poročanje HL Poročanje SH	--- Ne zadosten čas filtriranja --- Umazan filtrirni vložek --- nepravilno vzdrževanje vode	--- Pokličite servis.

## STOPNJA ZAŠČITE VODE

**OPOZORILO:** Stopnje zaščite opreme pred vodo v različnih proizvodnih območjih se razlikujejo. Oglejte si naslednjo shemo:



### Opomba:

Dimenzije merjenega območja so omejene s stenami in fiksnimi pregradami. Zgornja slika - mere plavalnih in otroških bazenov.

## VARNOST IN OBVESTILA

1. Lokalna dodatna izravnava potencialov povezuje vse tuje prevodne dele v conah 0, 1 in 2. z zaščitnimi vodniki vseh izpostavljenih prevodnih delov v teh conah.
2. Zaščitni ukrepi z neprevodno lokacijo in neozemljeno izenačitvijo potencialov niso dovoljeni.
3. Električna oprema mora imeti vsaj naslednje stopnje zaščite:
4. V conah 0 in 1 se razdelilniki ne nameščajo, razen v coni 1, kjer je to dovoljeno za tokokroge SELV.
5. Na območju 0: IPX8
6. Na območju 1: IPX5
7. V conah 0 in 1 ni dovoljeno nameščati stikalnih plošč in dodatkov.
8. Transformator mora biti nameščen zunaj cone 1.

## **Omejitve in izključitve jamstva**

Garancija je omejena. Zajema samo masažni bazen v navedenem obdobju. Ta garancija razveljavlja ali omejuje vse druge implicitne ali izražene garancije, razen tistih, ki jih ni mogoče razveljaviti ali omejiti po zakonih države, v kateri se izdelek uporablja. Proizvajalec ne pooblašča in ne dovoljuje nobeni stranki, vključno z distributerji ali trgovci, da bi v njegovem imenu prevzela kakršno koli drugo obveznost ali odgovornost. Proizvajalec v nobenem primeru ne odgovarja za kakršne koli odškodninske zahtevke zaradi nepravilne uporabe, namestitve ali popravila masažnega bazena, med drugim tudi za poškodbe pri prevozu, prebode, prerez vinila, stroške vode in/ali kanalizacije, poškodbe zaradi zmrzali ali poškodbe okoliških območij, prostorov, pohištva ali krajinske ureditve ali poškodbe zaradi nezmožnosti uporabe. Kupec je odgovoren za zagotovitev ustreznega dostopa do vseh območij v okolici masažnega bazena, da bi lahko ustrezno servisiral masažni bazen. Specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

## **Dejanja, ki razveljavljajo garancijo**

Ta garancija preneha veljati, če je masažni bazen spremenila, napačno uporabila, zlorabila ali popravila nepooblaščen oseba ali če ni bila nameščena v skladu z navodili proizvajalca. Druga dejanja, ki razveljavijo garancijo, so obratovanje masažnega bazena brez vode ali z nepravilnim nivojem vode, uporaba podaljška, nepravilno kemično vzdrževanje, zakopavanje masažnega bazena pod nivo zemlje, poškodbe zaradi ledu ali zmrzali, nizka napetost ali previsoka napetost.



Z zakonitim odstranjevanjem tega izdelka. Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU.

Da bi se izognili morebitni škodi za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja, izdelek odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Če želite vrniti rabljeno opremo, uporabite sistem za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta lahko ta izdelek posreduje v okolju prijazno recikliranje.